beurer

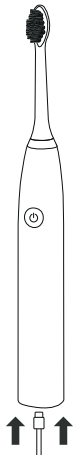
SC 30
Green Planet

RO Periuță de dinți electrică
Instrucțiuni de utilizare

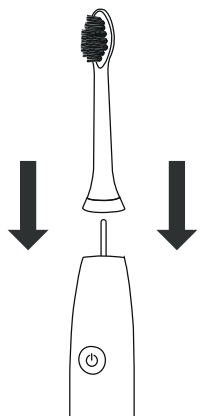
CE

1
2
3
4
Clean
White
Polish
Gum Care
beurer

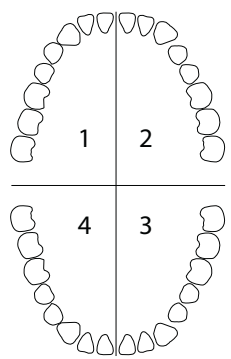
A



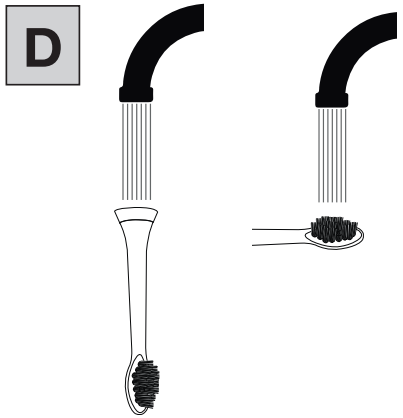
B



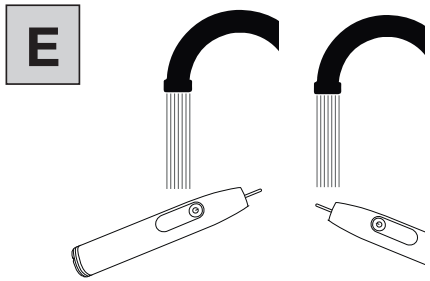
C



D



E



ROMÂNĂ

Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare. Respectați indicațiile de avertizare și de siguranță. Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru consultarea ulterioară. Puneți instrucțiunile de utilizare la dispoziția altor utilizatori. La predarea aparatului, înmânați și instrucțiunile de utilizare.

CUPRINS

1. Indicații de avertizare și de siguranță 5
2. Pachet de livrare 7
3. Explicația simbolurilor 7
4. Utilizarea conform destinației 8
5. Descrierea aparatului 8
6. Utilizare 8
   6.1 Pregătirea în vederea utilizării 8
   6.2 Începerea utilizării 9
   6.3 Protecția în timpul călătoriilor 9
7. Curățarea și întreținerea 9
8. Accesorii și piese de schimb 10
9. Eliminarea ca deșeu 10
10. Date tehnice 10
11. Garanție 11

1. INDICAȚII DE AVERTIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ

⚠ AVERTIZARE

- Nu apropiați dispozitivul și cablul de încărcare de apă sau alte lichide.
- Nu așezați dispozitivul în apropierea unei chiuvete sau a unei căzi umplute cu apă.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mintală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu dispozitivul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără a fi supravegheați.

- Nu utilizați dispozitivul dacă prezintă deteriorări sau dacă nu funcționează corect. În aceste cazuri, contactați serviciul pentru clienți.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie să eliminați încărcătorul ca deșeu.
- Utilizați numai cablul de încărcare USB-C livrat împreună cu dispozitivul dumneavoastră.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul cu adaptorul de rețea în apropierea căzilor, chiuvetelor, dușurilor sau a altor vase care conțin apă sau alte lichide – pericol de electrocutare
- Dispozitivul trebuie încărcat numai cu un adaptor de rețea (nu este inclus în pachetul de livrare) cu o ieșire cu tensiune joasă de siguranță de 5 V și max. 1 A.
- Nu sunteți autorizat în niciun caz să demontați sau să reparați dispozitivul, în caz contrar nefiind posibilă garantarea unei funcționări ireproșabile. În cazul nerespectării, pierdeți garanția.

Indicații privind manipularea acumulatoarelor

⚠ AVERTIZARE

- În cazul în care lichidul dintr-o baterie intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locul afectat cu apă și solicitați asistență medicală.
- Pericol de explozie! Nu aruncați bateriile în foc.
- Dacă una dintre baterii s-a scurs, puneți-vă mănuși de protecție și curățați compartimentul pentru baterii cu o cârpă uscată.
- Nu dezasamblați, nu deschideți sau nu rupeți acumulatoarele.

⚠ ATENȚIE

- Protejați acumulatoarele de căldura excesivă.
- Utilizați numai încărcătoarele indicate în instrucțiunile de utilizare.
- Înainte de utilizare, acumulatoarele trebuie încărcate corect. Pentru o încărcare corectă, trebuie să respectați întotdeauna indicațiile producătorului, respectiv informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare.
- Înainte de prima punere în funcțiune, încărcați complet acumulatorul (a se vedea capitolul „Pregătirea în vederea utilizării”).

- Pentru a atinge cea mai lungă durată de viață posibilă a acumulatorului, încărcați acumulatorul complet de cel puțin 2 ori pe an.

2. PACHET DE LIVRARE

Verificați pachetul de livrare pentru a vă asigura că starea ambalajului de carton este ireproșabilă și conținutul acestuia este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați dispozitivul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți, la adresa menționată.

- 1 periuță de dinți electrică
- 2 capete de periuță
- 1 cablu de încărcare USB-C
- Instrucțiuni de utilizare

3. EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Pe aparat, în instrucțiunile de utilizare, pe ambalaj și pe plăcuța de identificare a aparatului sunt utilizate următoarele simboluri:

⚠ PERICOL

Indică un pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința este decesul ori vătămări foarte grave.

⚠ AVERTIZARE

Denumește un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința poate fi decesul ori vătămări foarte grave.

⚠ ATENȚIE

Denumește un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința poate fi vătămări ușoare ori minore.

INDICAȚIE

Denumește o situație posibil periculoasă. Dacă nu este evitat, dispozitivul sau obiectele din jur pot fi deteriorate.

	Informații privind produsul Indicație privind informații importante
	Citiți instrucțiunile
	Eliminați aparatul ca deșeu conform prevederilor Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Nu eliminați la gunoiul menajer baterii care conțin substanțe nocive
	S-a demonstrat că produsele îndeplinesc cerințele reglementărilor tehnice ale Uniunii Economice Eurasiatice (UEE).
	Standard pentru certificarea independentă a materialelor reciclate
	Marcaj CE Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.
	Separați produsul și componentele ambalajului și eliminați-le în conformitate cu reglementările locale.

	Marcaj pentru identificarea materialului de ambalare. A = Abrevierea pentru material, B = Numărul materialului: 1–7 = Material plastic, 20–22 = Hârtie și carton
	Marca de conformitate pentru Regatul Unit
	Dispozitiv din clasa de protecție III
	Simbol importator
	Producător
IPX7	Protecție împotriva scufundării temporare. Dispozitivul poate fi scufundat până la o adâncime de 1 metru timp de până la 30 de minute.
	USB-C
	A se utiliza exclusiv în spații interioare
	Curent continuu
	Ambalaj din material reciclat

4. UTILIZAREA CONFORM DESTINAȚIEI

Utilizați dispozitivul exclusiv pentru curățarea dinților persoanelor. Nu utilizați dispozitivul la animale! Dispozitivul nu este adecvat pentru persoane sub 8 ani! Dispozitivul poate fi utilizat numai în scopul descris în prezentele instrucțiuni de utilizare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a dispozitivului.

5. DESCRIEREA APARATULUI

Desenele aferente sunt ilustrate la pagina 2.

1 Cap de periuță

2 Tasta PORNIRE/OPRIRE / Tasta Mod

3 Afișaj LED
- 4 moduri: Clean, White, Polish, Gum Care
- Nivelul de încărcare al acumulatorului

4 Cablu de încărcare USB-C

6. UTILIZARE

6.1 Pregătirea în vederea utilizării

Încărcarea periuței de dinți electrice A

Înainte de prima utilizare, încărcați complet periuța de dinți electrică. Procedați după cum urmează:

1. Conectați cablul de încărcare USB-C la periuța de dinți electrică. Introduceți cablul de încărcare USB-C într-un port USB sau într-un adaptor de rețea adecvat și apoi într-o priză.
2. În timpul procesului de încărcare, LED-ul pulsează roșu. De îndată ce periuța de dinți electrică este complet încărcată, LED-ul luminează continuu verde.

Așezarea capului de periuță B

Așezați capul de periuță 1 pe dispozitiv, de sus, până când se fixează. Capul de periuță 1 trebuie să fie orientat în aceeași direcție ca și tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod 2.

Peri indicatori

Perii indicatori își pierd culoarea în timp, în funcție de utilizarea individuală, indicând astfel momentul optim pentru înlocuirea capului de periuță 1.

Vă recomandăm să schimbați capul de periuță 1 după 3 luni. Dacă perii capului de periuță sunt uzați sau destrămați, este posibil să fie nevoie să fie înlocuiți mai des.

6.2 Începerea utilizării

1. Pentru a porni periuța de dinți electrică, apăsați scurt tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod 2. La fiecare 30 de secunde, periuța de dinți electrică se oprește pentru scurt timp pentru a vă reaminti să curățați toate cele 4 cadrane ale maxilarului în mod egal C. Periuța de dinți electrică dispune de un temporizator automat și vibrează de două ori după 2 minute. După 6 minute, periuța de dinți se oprește în mod automat.
2. Selectați modul dorit apăsând scurt tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod 2. Modul selectat în prezent este indicat de LED-ul modului respectiv. Puteți selecta următoarele moduri:

Clean	pentru curățarea zilnică
White	pentru dinți mai albi
Polish	pentru îndepărtarea petelor superficiale
Gum Care	pentru îngrijirea gingiilor

3. Pentru a întrerupe mai devreme utilizarea, apăsați scurt tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod 2.

6.3 Protecția în timpul călătoriilor

Funcția de protecție în timpul călătoriilor previne pornirea accidentală a dispozitivului (de exemplu, atunci când se află în geamantan, în timpul călătoriilor).

1. Pentru a activa protecția în timpul călătoriilor, țineți apăsată tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod 2 timp de 5 secunde. În timpul activării, LED-ul luminează intermitent verde de 5 ori.
2. Dacă apăsați scurt tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod 2 în stare blocată, LED-ul luminează intermitent verde, de asemenea.
3. Pentru a dezactiva protecția în timpul călătoriilor, țineți din nou apăsată tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod 2 timp de 5 secunde.În timpul dezactivării, LED-ul luminează verde continuu. Imediat ce protecția în timpul călătoriilor este dezactivată, LED-ul se stinge. Dispozitivul pornește.

7. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Curățați dispozitivul și capul de periuță 1 după fiecare utilizare. Procedați după cum urmează:

1. Trageți capul de periuță 1 în sus.
2. Curățați capul de periuță 1 sub jet de apă. Aveți grijă să curățați și interiorul capului de periuță 1. D
3. Curățați dispozitivul sub jet de apă. Cu toate acestea, nu scufundați dispozitivul în apă. Este posibil ca apa să pătrundă în interiorul dispozitivului și să îl deterioreze. E

8. ACCESORII ȘI PIESE DE SCHIMB

Pentru a achiziționa accesorii și piese de schimb, accesați www.beurer.com sau adresați-vă punctului de service din țara dumneavoastră (conform listei cu adrese

ale punctelor de service). De asemenea, accesoriile și piesele de schimb sunt disponibile și în comerț.

Denumire	Număr de articol sau număr de comandă
Capete de periuță Classic Clean 4 buc.	105.21
Capete de periuță Premium Whiten 4 buc.	105.31
Capete de periuță Premium Plaque Eraser 4 buc.	105.22
Capete de periuță Premium Protection Plus 4 buc.	105.23

9. ELIMINAREA CA DEȘEU

Pentru protejarea mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat la gunoiul menajer la finalul duratei de viață. Eliminarea ca deșeu se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Respectați dispozițiile locale privind eliminarea ca deșeu a materialelor. Eliminați aparatul ca deșeu conform prevederilor Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile cu eliminarea deșeurilor. Puteți obține informații despre centrele de colectare a deșeurilor de echipamente, de exemplu, de la administrația locală, de la firmele locale de salubrizare sau de la comerciantul dumneavoastră.

Acumulatoarele uzate, complet goale, trebuie eliminate ca deșeu în recipientele de colectare special marcate, la firmele specializate sau la comerciantul de electrice. Aveți obligația legală de a elimina acumulatoarele ca deșeu.
Acumulatoarele care conțin substanțe toxice prezintă aceste simboluri:
Pb = bateria conține plumb,
Cd = bateria conține cadmiu,
Hg = bateria conține mercur.

Înlăturarea acumulatorului

1. Pentru a deschide periuța de dinți electrică, utilizați o șurubelniță. Introduceți șurubelnița în orificiu USB-C.
2. Acum rotiți în sens invers acelor de ceasornic, apăsând ușor. Capacul de la capătul periuței de dinți poate fi acum îndepărtat.
3. Rabatați partea inferioară a periuței de dinți în lateral.
4. Scoateți carcasa interioară a periuței de dinți.
5. Scoateți acumulatorul din carcasa interioară.
6. Eliminați acumulatorul separat ca deșeu în recipientele de colectare special marcate, la firmele specializate sau la comerciantul de electronice.

10. DATE TEHNICE

Tip	SC 30
Dimensiuni	Dispozitiv: 183 x 29 mm
Greutate	Dispozitiv: 119 g (periuță de dinți + 2 capete de periuță)
Acumulator: Capacitate Tensiune nominală Denumirea tipului	 600 mAh 3,7 V Baterie litiu-ion
Alimentare	5,0 V ⎓ 1,0 A, 5,0 W

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări de natură tehnică

11. GARANȚIE

Pentru informații suplimentare privind garanția și condițiile de garanție, consultați broșura de garanție inclusă în pachetul de livrare.

Beurer GmbH • Söflinger Str. 218
89077 Ulm, Germany
www.beurer.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com
www.beurer-healthguide.com

SC30_2024-11-13_01_IM2_BEU_RO Ne rezervăm drepturile asupra erorilor și modificărilor